



**幼稚園教育計劃
支援非華語學童的資助
學校計劃（2020/21學年）**



幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃（2020/21學年）

- 領取第一層階資助(即本年度資助額為5萬元)的幼稚園，只須填寫第(一)及(二)部分。
 - 第一層階的資助，主要是協助有關幼稚園購買教材以協助非華語學童學習中文、購買服務（例如翻譯服務），以及舉辦活動以推動文化共融及家長教育等
- 領取第二層階至第五層階資助的幼稚園則須填寫所有部分。

幼稚園教育計劃

支援非華語學童的資助 學校計劃 (2020/21學年)

第(一) 部分

► 整體安排

- 2020/21學年，本校共有_____名教師教授非華語學童，並安排_____ (教師姓名) 老師 / 主任*負責統籌支援工作
- 如果本校沒有安排教師負責統籌，原因是：_____
- 本校現時共有 _____ 名教師曾於2019/20學年或之前參加有關支援非華語學童的指定認可課程

幼稚園教育計劃

支援非華語學童的資助 學校計劃 (2020/21學年)

指定認可課程：

課程名稱	舉辦機構
<input type="checkbox"/> 幼兒教育榮譽學士課程(領導與非華語幼兒)	香港教育大學
<input type="checkbox"/> 教師專業進修課程證書(非華語幼兒的中國語文教學)	香港教育大學
<input type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教 - 幼稚園教師專業發展課程 2017/18	香港大學教育學院中文教育研究中心
<input type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教 - 幼稚園教師專業發展課程 2018/19 (基礎課程)	香港大學教育學院中文教育研究中心
<input type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教 - 幼稚園教師專業發展課程 (基礎課程)	香港大學教育學院中文教育研究中心
<input type="checkbox"/> 「多元文化兒童中文學習」教師專業發展課程(導入與理論)；以及 「多元文化兒童中文學習」教師專業發展課程(實踐)	香港教育大學



幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃（2020/21學年）

培訓目標

- 所有參加計劃並錄取非華語學童（不論人數）的幼稚園，在2020/21學年完結前，應最少有一名教師完成教育局認可的基礎課程

幼稚園教育計劃

支援非華語學童的資助

學校計劃（2020/21學年）

第(二)部分

➤ 資助的運用

項目	預算開支
<p><input type="checkbox"/> 聘請教師_____名，主要目的是：</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> 為整個教師團隊創造空間，以便參加相關專業培訓、發展校本課程 / 教材、加強與非華語家長溝通等<input type="checkbox"/> 直接由這些 / 這名教師執行與非華語學童相關的工作，例如統籌支援措施、發展校本課程 / 教材、與非華語家長聯絡等<input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____	

幼稚園教育計劃

支援非華語學童的資助

學校計劃（2020/21學年）

第(二)部分

▶ 資助的運用

項目	預算開支
<p>□ 聘請教學助理_____名（其中_____名為少數族裔人士），主要負責以下工作：</p> <ul style="list-style-type: none">□ 協助教師，在課堂上照顧非華語學童□ 協助教師為非華語學童設計教學活動及製作教材□ 協助安排共融活動□ 與非華語學童家長聯絡□ 翻譯學校通告□ 其他（請說明）：_____	

幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃（2020/21學年）

第(二)部分

➤ 資助的運用

項目	預算開支
<input type="checkbox"/> 購買教學資源（請簡述計劃購買的資源及其用途）： _____ _____	
<input type="checkbox"/> 僱用專業服務（請簡述計劃僱用的服務範疇 / 內容）： <input type="checkbox"/> 翻譯服務：_____ <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____	

幼稚園教育計劃

支援非華語學童的資助

學校計劃 (2020/21學年)

第(二)部分

➡ 資助的運用

項目	預算開支
<input type="checkbox"/> 舉辦文化共融活動 (請簡述計劃舉辦的活動名稱及內容) :	
<input type="checkbox"/> 其他 (請說明) : _____	



幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃（2020/21學年）

示例一

領取第一層階資助的幼稚園
(只須填寫第(一)及(二)部分)

示例一

幼稚園/幼稚園暨幼兒中心名稱：_____

所屬分區：_____

幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃 (2020/21 學年)

請於 2020 年 9 月 30 日或之前把學校計劃交回以下地址：九龍觀塘觀塘道 410 號觀點中心
26 樓教育局幼稚園行政 2 組 (傳真號碼：3572 0445)

領取第一層階資助(即資助額為 5 萬元)的幼稚園，只須填寫第(一)及(二)部分。
領取第二層階至第五層階資助的幼稚園，則需填寫所有部分。

為適切和有效地運用支援非華語學童的資助，以加強對非華語學童的支援，本校已制訂 2020/21 學年全面的校本計劃，詳情如下：

[註：請在適當的□內加上「√」號] [全部可選多於一項]

(一) 整體安排

1. 2020/21 學年，本校共有 1 名教師教授非華語學童，並安排 XXX (教師姓名) 老師/主任*負責統籌支援工作

如果本校沒有安排教師負責統籌，原因是：_____

2. 本校現時共有 0 名教師曾於 2019/20 學年或之前參加下列有關支援非華語學童的指定認可課程：

課程名稱	舉辦機構
<input type="checkbox"/> 幼兒教育榮譽學士課程(領導與非華語幼兒)	香港教育大學
<input type="checkbox"/> 教師專業進修課程證書(非華語幼兒的中國語文教學)	香港教育大學
<input type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教—幼稚園教師專業發展課程 2017/18	香港大學教育學院中文教育研究中心
<input type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教—幼稚園教師專業發展課程 2018/19 (基礎課程)	香港大學教育學院中文教育研究中心
<input type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教—幼稚園教師專業發展課程(基礎課程)	香港大學教育學院中文教育研究中心

<input type="checkbox"/> 「多元文化兒童中文學習」教師專業發展課程(導入與理論)；以及「多元文化兒童中文學習」教師專業發展課程(實踐)	香港教育大學
---	--------

(一)資助的運用

1. 2020/21 學年，本校獲發放第 1 層階的資助，總額為 _____ 元。根據教育局通告第 14/2019 號第 4、6 及 7 段，有關撥款只會用於支援非華語學童。運用有關撥款的計劃如下：

項目	預算開支
<input type="checkbox"/> 聘請教師 _____ 名，主要目的是： <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 為整個教師團隊創造空間，以便參加相關專業培訓、發展校本課程／教材、加強與非華語家長溝通等 <input type="checkbox"/> 直接由這些／這名教師執行與非華語學童相關的工作，例如統籌支援措施、發展校本課程／教材、與非華語家長聯絡等 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____ 	
<input type="checkbox"/> 聘請教學助理 _____ 名（其中 _____ 名為少數族裔人士），主要負責以下工作： <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> 協助教師，在課堂上照顧非華語學童 <input type="checkbox"/> 協助教師為非華語學童設計教學活動及製作教材 <input type="checkbox"/> 協助安排共融活動 <input type="checkbox"/> 與非華語學童家長聯絡 <input type="checkbox"/> 翻譯學校通告 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____ 	

¹ 教師必須完成基礎和實踐兩個模組才可獲認可。

<input checked="" type="checkbox"/> 購買教學資源（請簡述計劃購買的資源及其用途）： <u>中文繪本、大型圖書(應用於小組中文學習活動)</u> <u>中文圖書(供非華語學童借閱)</u>	\$7,500 \$5,000
<input checked="" type="checkbox"/> 僱用專業服務（請簡述計劃僱用的服務範疇／內容）： <input checked="" type="checkbox"/> 翻譯服務： <u>翻譯通告及學校網頁</u> <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____	\$12,500
<input type="checkbox"/> 舉辦文化共融活動（請簡述計劃舉辦的活動名稱及內容）： _____	
<input checked="" type="checkbox"/> 其他（請說明）： <u>非華語學童課後中文小組(每周一次)</u>	\$25,000
共約	\$50,000

(二)教師專業培訓

2. 除安排教師參與有關支援非華語學童的認可課程，本校亦曾於 2019/20 學年或之前參與下列專業培訓活動：

<input type="checkbox"/>	參加教育局專家提供的校本專業支援
<input type="checkbox"/>	參加大學一學校支援計劃，由 _____ (院校名稱) 提供支援
<input type="checkbox"/>	參加教育局舉辦的網絡學校活動
<input type="checkbox"/>	參加教育局的相關簡介會／講座
<input type="checkbox"/>	其他：_____
<input type="checkbox"/>	賽馬會友趣學中文計劃
<input type="checkbox"/>	賽馬會友趣學中文結盟學校計劃
<input type="checkbox"/>	優質教育基金贊助有關支援非華語學童的計劃
<input type="checkbox"/>	「非華語幼兒語文能力評估」工作坊 / 經驗分享會

* 請刪去不適用者。



**幼稚園教育計劃
支援非華語學童的資助
學校計劃（2020/21學年）**

示例二

**領取第二層階至第五層階資助的幼稚園
(須填寫所有部分)**

幼稚園/幼稚園暨幼兒中心名稱：_____

所屬分區：_____

示例二

幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃 (2020/21 學年)

請於 2020 年 9 月 30 日或之前把學校計劃交回以下地址：九龍觀塘觀塘道 410 號觀點中心
26 樓教育局幼稚園行政 2 組 (傳真號碼：3572 0445)

領取第一層階資助(即資助額為 5 萬元)的幼稚園，只須填寫第(一)及(二)部分。
領取第二層階至第五層階資助的幼稚園，則需填寫所有部分。

為適切和有效地運用支援非華語學童的資助，以加強對非華語學童的支援，本校已制訂 2020/21 學年全面的校本計劃，詳情如下：

(註：請在適當的□內加上「✓」號) [全部可選多於一項]

(一) 整體安排

1. 2020/21 學年，本校共有 10 名教師教授非華語學童，並安排 XXX
(教師姓名) 老師/主任*負責統籌支援工作。

如果本校沒有安排教師負責統籌，原因是：_____

2. 本校現時共有 4 名教師曾於 2019/20 學年或之前參加下列有關支援非華語學童的指定認可課程：

課程名稱	舉辦機構
<input checked="" type="checkbox"/> 幼兒教育榮譽學士課程(領導與非華語幼兒)	香港教育大學
<input type="checkbox"/> 教師專業進修課程證書(非華語幼兒的中國語文教學)	香港教育大學
<input checked="" type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教－幼稚園教師專業發展課程 2017/18	香港大學教育學院中文教育研究中心
<input type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教－幼稚園教師專業發展課程 2018/19 (基礎課程)	香港大學教育學院中文教育研究中心
<input checked="" type="checkbox"/> 非華語幼兒的學與教－幼稚園教師專業發展課程(基礎課程)	香港大學教育學院中文教育研究中心

* 請刪去不適用者。

「多元文化兒童中文學習」教師專業發展課程(導入與理論)；以及「多元文化兒童中文學習」教師專業發展課程(實踐)	香港教育大學
--	--------

(一)資助的運用

1. 2020/21 學年，本校獲發放第 1 層階的資助，總額為 _____ 元。根據教育局通告第 14/2019 號第 4、6 及 7 段，有關撥款只會用於支援非華語學童。運用有關撥款的計劃如下：

項目	預算開支
<input checked="" type="checkbox"/> 聘請教師 <u>1</u> 名，主要目的是： <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> 為整個教師團隊創造空間，以便參加相關專業培訓、發展校本課程／教材、加強與非華語家長溝通等 <input type="checkbox"/> 直接由這些／這名教師執行與非華語學童相關的工作，例如統籌支援措施、發展校本課程／教材、與非華語家長聯絡等 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____ 	\$295,220 (包括強積金 供款)
<input checked="" type="checkbox"/> 聘請教學助理 <u>2 (半職)</u> 名（其中 <u>1</u> 名為少數族裔人士），主要負責以下工作： <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> 協助教師，在課堂上照顧非華語學童 <input checked="" type="checkbox"/> 協助教師為非華語學童設計教學活動及製作教材 <input checked="" type="checkbox"/> 協助安排共融活動 <input checked="" type="checkbox"/> 與非華語學童家長聯絡 <input checked="" type="checkbox"/> 翻譯學校通告 <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____ 	(一位聘用 8 個月、另一位全年) \$267,750 (包括強積金 供款)

¹ 教師必須完成基礎和實踐兩個模組才可獲認可。

<input checked="" type="checkbox"/> 購買教學資源（請簡述計劃購買的資源及其用途）： 中文繪本、大型圖書(應用於大班教學/小組中文學習活動) 中文拼字遊戲(應用於小組/個人自選學習活動)	\$3,000 \$2,000
<input checked="" type="checkbox"/> 僱用專業服務（請簡述計劃僱用的服務範疇／內容）： <input checked="" type="checkbox"/> 翻譯服務： <u>通告及學生學習歷程檔案</u> <input type="checkbox"/> 其他（請說明）：_____	\$15,000
<input checked="" type="checkbox"/> 舉辦文化共融活動（請簡述計劃舉辦的活動名稱及內容）： <u>年宵親子文化共融活動 - 各國新年服飾展及新年食物分享</u>	\$5,000
<input checked="" type="checkbox"/> 其他（請說明）： <u>非華語家長工作坊</u>	\$1,000
共約	\$588,970

(二)教師專業培訓

2. 除安排教師參與有關支援非華語學童的認可課程，本校亦曾於 2019/20 學年或之前參與下列專業培訓活動：

<input type="checkbox"/>	參加教育局專家提供的校本專業支援
<input type="checkbox"/>	參加大學—學校支援計劃，由 _____ (院校名稱) 提供支援
<input type="checkbox"/>	參加教育局舉辦的網絡學校活動
<input type="checkbox"/>	參加教育局的相關簡介會／講座
<input type="checkbox"/>	其他
<input type="checkbox"/>	賽馬會友趣學中文計劃
<input type="checkbox"/>	賽馬會友趣學中文結盟學校計劃
<input type="checkbox"/>	優質教育基金資助有關支援非華語學童的計劃
<input type="checkbox"/>	「非華語幼兒語文能力評估」工作坊 / 經驗分享會

* 請刪去不適用者。

幼稚園教育計劃

支援非華語學童的資助 學校計劃 (2020/21學年)

第(三)部分

➤ 教師專業培訓

- 2019/20學年或之前參與的專業培訓活動
- 計劃安排教師於2020/21學年參與相關培訓活動
- 若2020/21學年不會參加校本專業支援或讓教師參加相關課程，主要考慮因素
- 其他校本安排，提升教師教導非華語學童的專業能力

幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃（2020/21學年）

第(四)部分

➡ 推行不同模式的學習活動的具體措施

例：鼓勵同儕互動；營造豐富中文語言環境；調適課程、教學策略及內容；安排教學助理協助非華語學童

第(五)部分

➡ 加強與非華語學童家長的溝通的模式與措施

例：提供英文版本的學校通告、聘用少數族裔人士、邀請懂少數族裔語言的人士協助、購買翻譯服務



幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃（2020/21學年）

第(六)部分

► 推廣文化共融的具體措施及與外間協作

例：向員工闡釋校本文化共融政策、舉辦多元文化學童或親子活動



幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃（2020/21學年）

- ➡ 教育局會提供學校計劃範本
- ➡ 範本將上載「幼稚園教育計劃系統」

別忘記

- ➡ 蓋學校印鑑
- ➡ 校監/校長簽名
- ➡ **2020年9月30日或之前把學校計劃交回教育局幼稚園**

行政2組，地址：

九龍觀塘觀塘道410號觀點中心26樓 或

透過傳真方式交回 (傳真號碼：3572 0445)



幼稚園教育計劃 支援非華語學童的資助 學校計劃 (2020/21學年)

如就填寫學校計劃有任何查詢，可致電：

教育主任(幼稚園行政2)

黃瑛嫦女士 3549 3206

項目主任(幼稚園行政2)

余偉量先生 3549 3204

梁愛萍女士 3549 3203



謝謝